



Deutsch-Japanische Gesellschaft Regensburg e.V.

レーゲンスブルク独日協会

## **Protokoll**

### **der Mitgliederversammlung 2023 am Montag, 03. April, um 19 Uhr an der Universität Regensburg (Raum S013, Sammelgebäude)**

#### **TOP 1: Begrüßung und Formalitäten**

Präsidentin Frau Mayumi Takamura-Zorneck eröffnet um 19 Uhr die Mitgliederversammlung der DJG Regensburg – zum ersten Mal seit 2019 in Präsenz. Eigentlich hätte die Versammlung bereits am 20. März 2023 stattfinden sollen. Der Termin wurde im Vorfeld über die Homepage der DJG bekanntgegeben, per E-Mail-Newsletter erfolgte die Einladung aber erst ca. eine Woche vor dem Termin. „Da unsere Satzung eine Frist von zwei Wochen für die Einladung zur Mitgliederversammlung vorsieht, haben wir uns entschlossen, den Termin zu verschieben, um allen Mitgliedern und Interessierten Gelegenheit zu geben, den Termin wahrzunehmen“, erläutert Frau Takamura-Zorneck. Sie stellt fest, dass die Einladung zum neuen Termin der Mitgliederversammlung sowie die Bekanntmachung der Tagesordnung form- und fristgerecht ergangen sind. Es sind sechs Mitglieder anwesend.

#### **TOP 2: Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 31. März 2022**

Die Mitglieder haben das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 31. März 2022 vorab per E-Mail erhalten. Es gibt keine Fragen oder Anmerkungen dazu. Das Protokoll gilt damit als von den Mitgliedern genehmigt.

#### **TOP 3: Entwicklung der Mitgliederzahlen**

Zum 31.12.2022 hatte die DJG Regensburg insgesamt 59 Mitglieder (zum Vergleich: 31.12.2021: 62 Mitglieder). Davon waren 10 Familienmitgliedschaften, 45 Einzelmitgliedschaften und vier studentische Mitgliedschaften. Drei Einzelmitgliedschaften wurden 2022 gekündigt, eine weitere Einzelmitgliedschaft wurde gelöscht, da drei Jahre lang keine Beitragszahlung erfolgte, erläutert Frau Takamura-Zorneck. Ein Rückgang ist bei den studentischen Mitgliedschaften zu verzeichnen, wobei einige ehemalige Studenten zu einer Einzelmitgliedschaft gewechselt sind.

#### **TOP 4: Tätigkeitsbericht des Vorstandes mit Jahresrückblick**

Auch das erste Halbjahr 2022 war noch stark von der Corona-Pandemie geprägt. Aus diesem Grund wurde die Mitgliederversammlung 2022 wie in den beiden Vorjahren online abgehalten. Ab dem Sommer waren erfreulicherweise wieder mehr Veranstaltungen möglich. Am 13.06.2022 war Dr. Kenji Kamino zu Gast in Regensburg und hielt einen ebenso interessanten wie kurzweiligen Vortrag zum Thema „Sushi – nur eine Schnellkost?“. Im zweiten Halbjahr 2022 organisierte die DJG Regensburg insgesamt vier Filmabende. Gezeigt wurden „Das Schloss des Cagliostro“, „License to Live“, „In this Corner of the World“ und „Udon“. Am 9.10.2022 konnte nach langer Corona-bedingter Pause endlich wieder das beliebte deutsch-japanische Sportfest stattfinden. Ursprünglich am Sonntag nach den Sommerferien an der Sportanlage am Weinweg geplant, musste das Sportfest aufgrund des schlechten Wetters kurzfristig verschoben und in die Sporthalle am Oberen Wöhrd verlegt werden. Am 23.10.2022 fand eine interessante Exkursion in die Shoji-Schreinerei in Titting statt. Am 23.11.2023 gab es einen Vortrag zum Thema „Japanische Popkultur“, bevor das Vereinsjahr mit der traditionellen Bonenkai am 1.12.2022 beendet wurde.

## **TOP 5: Finanzbericht**

### Jahresabschluss 2022

Die Einnahmen aus Mitgliedsbeiträgen und Eintrittsgeldern für Veranstaltungen betrugen 2286,00 Euro. Ausgegeben wurden insgesamt 1330,00 Euro, mehr als die Hälfte davon für Veranstaltungen. Weitere Kosten fielen für die Homepage, Versicherung, den VDJG-Mitgliedsbeitrag, Windata sowie Sonstiges (z.B. Rücklastschrift) an. Das Vermögen der DJG Regensburg betrug am 31.12.2022 insgesamt 6884,76 Euro.

### Prognose für 2023

In diesem Jahr sollen wieder mehr Präsenzveranstaltungen stattfinden, erläutert Frau Takamura-Zorneck. Neben den Mitgliedsbeiträgen von geschätzt 2000,00 Euro rechnet sie mit Einnahmen in Höhe von 1000,00 Euro aus Eintritten bzw. Teilnahmegebühren. Die geschätzten Einnahmen liegen damit bei insgesamt 3000,00 Euro. Als Kosten für geplante Veranstaltungen werden 3000,00 Euro veranschlagt, dazu kommen der VDJG-Mitgliedsbeitrag (75 Euro) und Kosten für Homepage (154,80 Euro) sowie Versicherungen (305,24 Euro). Insgesamt liegen die geschätzten Ausgaben damit bei 3535,04 Euro. Das Vermögen der DJG Regensburg würde sich demnach zum 31.12.2023 auf 6349,72 Euro belaufen.

## **TOP 6: Bericht der Rechnungsprüfer**

Die Rechnungsprüfer, Herr Peter Strahl und Herr Stefan Berger, haben die Finanzunterlagen geprüft. Beim Nachholtermin der Mitgliederversammlung ist Peter Strahl leider verhindert. Stefan Berger stellt daher den Bericht der Rechnungsprüfer alleine vor. Er bestätigt, dass alle Belege zu den Ausgaben und Buchungsvorgänge auf den Konten in Ordnung gewesen seien. Das Ziel, dass die Verwaltungsausgaben unter den Ausgaben für Veranstaltungen liegen sollten, sei auch 2022 erreicht worden. Da aufgrund der anhaltenden Corona-Pandemie

weiterhin weniger Präsenz-Veranstaltungen stattgefunden hätten, falls der Anteil der Verwaltungsausgaben aber wie im Vorjahr stärker ins Gewicht. Der Rechnungsprüfer schlägt vor, dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

#### **TOP 7: Entlastung des Vorstands**

Die Mitgliederversammlung erteilt dem Vorstand einstimmig die Entlastung.

#### **TOP 8: Wahlen für die Wahlperiode 2023-2024**

Turnusmäßig wird der Vorstand der DJG Regensburg neu gewählt. Als Präsidentin wird Frau Mayumi Takamura-Zorneck im Amt bestätigt. Als Vizepräsidenten werden Frau Louisa Knobloch und Herr Roman Baumgartner sowie als weiteres Präsidiumsmitglied Herr Christian Zorneck wiedergewählt. Als Rechnungsprüfer stellen sich Herr Peter Strahl und Herr Stefan Berger zur Wiederwahl. Es gibt keine Gegenkandidaten. Alle Gewählten nehmen die Wahl an, Herr Peter Strahl im Nachgang zur Versammlung.

#### **Top 9: Veranstaltungen 2023**

Frau Takamura-Zorneck stellt die bisher geplanten Veranstaltungen für 2023 vor. Neben dem Sportfest soll auch wieder ein Kochkurs angeboten werden. Diese Kurse waren immer sehr gut nachgefragt. Der Japanisch-Stammtisch findet regelmäßig statt. Auch Filmabende sind wieder geplant. Daneben will die DJG Regensburg wieder mehrere Vorträge anbieten. Herr Dr. Kamino soll wieder als Referent eingeladen werden, weitere geplante Themen sind „Japan in Brasilien“ und „Austauschprogramme in Japan“. Des Weiteren ist ein Origami-Schmuck-Workshop angedacht. Die DJG Regensburg wurde zudem angefragt, sich bei einer Bonsai-Ausstellung in Regensburg zu beteiligen. Weitere Veranstaltungen wie z.B. ein Konzert sind in Planung. Über die Homepage und den Newsletter werden Mitglieder und Interessierte über aktuelle Termine informiert.

#### **TOP 10: Sonstiges**

Es gibt keine weiteren Themen. Frau Takamura-Zorneck schließt die Mitgliederversammlung um 19:42 Uhr.

Regensburg, 18. April 2023

Mayumi Takamura-Zorneck  
Präsidentin

Louisa Knobloch  
Protokollführerin